STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013 年 10 月 29 日

州長 CUOMO 視察 LAGUARDIA 機場瞭解用於防禦惡劣天氣之新基礎設施專案的進度

州長 Andrew M. Cuomo 今日造訪位於皇後區的 LaGuardia 機場，視察新的東端變電站，而作為關鍵的基礎設施專案，該變電站可在極端天氣和洪水期間為該機場維持電力。陪同州長造訪的人員包括美國住房和城市發展部(U.S. Housing and Urban Development)部長 Shaun Donovan、紐約與新澤西港務局(Port Authority of New York and New Jersey)執行主任 Patrick Foye、港務局臨時航空主管 Tom Bosco，以及其他聯邦和州官員。在遭遇超級風暴 Sandy 侵襲後，該等官員前往視察紐約的各項灾後恢復能力專案。

超級風暴 Sandy 期間，預計有 334,000 名乘客因航班取消和 LaGuardia 機場關閉受到影響，每天造成的經濟活動損失達 5400 萬美元。該座耗資 1.069 億美元的三層樓新變電站將會顯著提高機場容量，而較之舊變電站，其與 Flushing 海灣的距離增大了 150 多英呎。Sandy 期間，從 Flushing 海灣湧入的 1 億加侖水淹沒了整座機場。

「LaGuardia 機場在超級風暴 Sandy 期間被淹沒，這不僅反映出風暴的嚴重性，而且亦表明我們現有的基礎設施完全未準備好應對極端天氣頻發的現實，」州長 Cuomo 說。「風暴過後，本州及紐約與新澤西港務局立即採取行動，鞏固機場設施以應對未來洪水災害。在洪水或大暴雨期間，新的東端變電站可為 LaGuardia 機場維持電力。目前，本州正採取諸多重大舉措，以將紐約州重建得更美好和更強大，從而增強應對極端天氣的能力，而該專案正是該等舉措之一。」

「紐約與新澤西港務局致力於確保本地區重要的交通基礎設施準備好應對未來的超級風暴，」港務局執行主任 Pat Foye 說。「在州長的領導下，我們對東端變電站進行了關鍵設計變更，以將重要電氣設備遷至百年一遇洪水位之上。變更之後，如未來發生大風暴，該重要的經濟引擎將能夠盡快開放。」

如想檢視超級風暴 Sandy 的相關照片，請按一下這裡。

如想檢視東端變電站的透視圖，請按一下這裡。

Chinese

在重建超級風暴 Sandy 損壞之基礎設施並設計和建造新基礎設施，以滿足未來需求的整體計畫中，東端變電站專案是其中的一部份。Sandy 過後，相關部門進行了全面的設計評估，進一步改進了東端變電站的建造方案，包括將關鍵電氣基礎設施的位置提升至海平面 15 英呎以上。這可確保重要設備位於地面及百年一遇洪水位以上。

該筆 1.069 億美元的投資將會用於更換過時的中央變電站，從而確保其在遭遇未來風暴時具備持續營運能力。現有變電站的供電能力僅為 12 兆瓦，其初建時並未考量未來風暴或熱浪的威脅，因此建於容易發生洪災之機場附近。

東端變電站專案將為該區域創造顯著的經濟效益。該專案的總體經濟影響包括在未來數年內創造 330 份工作，並在專案的整個生命週期內創造高達 1.39 億美元的經濟效益。

港務局正在為 LaGuardia 機場設計和探索其他幾個長期減災及應災專案，包括在 West Field Lighting Vault 週圍建造防洪牆，在西端變電站週圍建造防洪屏障護堤，鋪設重力排水管以從飛機場洩洪，並使用更大型且更高效的發電機替換現有發電機。LaGuardia 機場亦對為飛機著陸跑道時提供精准制導的著陸儀表進行了重大維修。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber| press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Chinese